

_____ ;

» ,

V

),

);

(

(

—

—

1929

«

—

»: «

() , ,

« ».

, ;

,

—

.

,

,

;

—

,

,

» [4].

,

,

,

.

90%

,

,

,

,

,

,

”

”

,

).

(

—

,

,

—

).

,

—

,

,

() ,

()

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

.

,

,

.

,

,

.” [6, .82].

,

,

,

,

,

,

”

“

”

“

”

,

“

”

,

,

,

”

”

”

”

”

“

”

—

“

”

!

,

,

,

—

,

,

,

,

“

”

“

”

”

”

”

,

,

.

V

“ ”

“ ” “ ” —

(

V

(

“ ”

(

)

« »

« » « »

—

« » « » « » « » « » « »

« »

—

« » (.)

(

)

«

» [2].

«

» [2].

“ ”, “ ”),
(
(
)
: 1). ; 2).
; 3).
[5, .95]; 4).
:
()
?
“ [1]
” [1, .195].
“
» [1,
c.194].
: «
» [5, .92].

1. ; [. . . .]. – , 1998.
2. [. . . .] / // – 1993. – 1. – . 115-125. – : //philosophy.ru/library/vopros/10.html
3. / ; [. . . .]. – , 2007.
4. ; [. . . .]. – , 2003. – [. . . .] //www.philosophy.ru/libriary/carnap/wienerkr.html
5. / ; [. . . .]. – , 2000.
6. / ; [. . . .],]. – « », 2002.

Summary

Komar O. Language as Humanity Form and Existential Content of Science. This article is devoted to the study of the essential role of language in the scientific world picture. Language of science unites both humanities and hard sciences because it always remains a mode of human existence. Methodological aspect of the article is devoted to demonstration of the solution of the incommensurability's of paradigms problem by using theory of radical translation. Keywords: language, incommensurability of paradigms, radical translation, concept, scientific terms.

_____:

. – [1, .319]. ;

– [2,3].

« » 1948 ., « ».